

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 44 (1939-1940)  
**Heft:** 16

**Artikel:** Wort an die Jugend  
**Autor:** Kappeler, Ernst  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-314000>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rhythmus und Klang, mit Farbe und Freude zu durchdringen. Die Handarbeit kommt zu ihrem vollen Rechte. Es ist ein frohes, aber durchaus diszipliniertes Schaffen, in dem tatsächlich die Tiefenschichten sowohl der jungen Erzieherinnen wie auch der Kinder aktiviert werden. Und doch, wie schnell finden die jungen Leute in der eigenen Praxis meistens den Weg zum System, zum Alltagsunterricht, zur eigentlichen Lernschule! Warum? In einem Aufsatz von Prof. Sganzini « Der antinomische Zwiespalt in Pestalozzis Erziehungsauffassung und Erziehungspraxis » finde ich einen Satz, der mir vielfache Erfahrung bestätigt. « Systematisch ist nämlich die Gestaltung, welche Erziehung von selbst annimmt beim Fehlen tieferer Besinnung und beim Nachlassen der geistigen Anspannung zufolge der Trägheitskräfte. » So vieles kommt auch heute noch der *Lernschule* entgegen: Vor allem die Einstellung der Eltern, die ihr Kind um des Lesens, Schreibens und Rechnens willen in die Schule schicken; das Kind selber, dem oft Drill viel lieber ist als angestregtes Denken und Schaffen, die Bequemlichkeit der Lehrer und dann « der ganze funktionierende Apparat », den Guyer in seinem hier kürzlich besprochenen Buch « Du Volk und deine Schule » in erfrischender Weise geißelt. Ist es nicht seltsam, dass fast zu gleicher Zeit von schweizerischen Seminarien her Botschaften hinausgetragen werden, die auf ganz verschiedene Tonarten abgestimmt sind? Guyer möchte die Schule viel stärker dem Leben angleichen, alles von der Arbeit her orientieren und nicht vom Wort, nicht von der Lehre, er ist ein Apostel des genetischen Prinzipes, während R. nach langen Umwegen und mit vielen Einschränkungen doch in einer Verherrlichung der Schule im hergebrachten Sinne endet.

Wir wollen weder die eine noch die andere dieser Botschaften kritiklos aufnehmen und auch keine von beiden einfach ablehnen. « Prüfet alles, behaltet das Gute. » Es ist viel, wenn wir die Polarität alles Lebens, aller Erziehung, wenn wir unsere eigene Zwiespältigkeit durchschauen. Nur so wird es möglich, dass jede von uns in ihrem Kreise, mit ihren Mitteln jeden Tag neu an der Ueberwindung der Grundgegensätze arbeitet.

*Helene Stucki.*

---

Zu diesem aber, dass wir unsere Kreise erfüllen mit jeder uns verliehenen Kraft, will uns das Schicksal erziehen in seinem Atemgang von eng und weit, von dunkel und hell; denn in der Atempause der Dunkelheit macht es unsere Augen reif für die feinen Farben und die gestuften Herrlichkeiten des Lichtes, in der Atempause der Not unsere Seele reif für die wahren Freuden.

*Maria Waser.*

---

## **Wort an die Jugend**

(Aus dem neuen, in seiner Einfachheit und Wahrheit ergreifenden Buch von Ernst Kappeler « Wort an die Jugend » Verlag Oprecht, Zürich. 60 Seiten, kart. Fr. 3.—, Leinen Fr. 4.50.)

Das Ziel eurer Unruhe, meiner Unruhe, sei aber nicht die Satttheit, sondern die Wahrheit. Ihr wollen wir entgegenstürmen auf allen Strassen der Erde, unermüdlich, mit feurigem Herzen, ihr wollen wir den Sinn unseres Lebens zu entreissen suchen, damit wir einmal ahnen, wozu wir da sind.

Wie hasse ich die Satten !

Wenn sie den Himmel verschlossen haben über ihren vollen Leibern und zufriedenen Blicken; wenn sie sich im halben Leben schon hinsetzen und zurückschauen auf die Arbeit, die sie getan — wie unendlich eng haben sie sich ihr Dasein gemacht. Wieviel hätte sie noch erwartet, wieviel unbekanntes Leben und fremden Reichtum !

Wehe der Jugend, in der sich schon die Genügsamkeit einzunisten beginnt. Wehe der Jugend, die nicht mehr waghalsig ist, nicht mehr leichtsinnig, nicht mehr rebellisch, die nicht das Blut der Entdecker heiss in ihren Adern fühlt, die über die unendlichen Wasser zogen, weil sie die Unruhe trieb — und die das Neue fanden, weil ihre Unruhe echt war, tief und notwendig.

Wir wollen keine Jugend mit alten Gesichtern und weiser, zaghafter Bravheit; wir wollen eine stolze, stürmende Jugend. Aber — und ihr werdet nicht erschrecken — wir wollen trotzdem keine Jugend der Rücksichtslosigkeit.

Bleibende Zukunft erhebt sich nicht aus blinder Auflehnung gegen das Vergangene, gegen die Eltern, gegen die Erzieher, gegen alle, die uns getragen haben; sie erhebt sich nur aus der starken, wachsamem, von Verantwortungsbewusstsein getragenen Kraft zum Neuen. Von der Stärke dieser Begeisterung für das Neue hängt es ab, ob das Neue gelinge. Nicht von der Verachtung dem Alten gegenüber. Lassen wir das hinter uns Liegende ruhig sein, es hat uns einst genährt — und eine frühere Jugend hat ihre Zeit gebaut mit ebenso heissen Herzen; bewerfen wir sie nicht mit Schmutz, bevor wir wegziehen, sondern strahlen wir Licht auf das Neue, das kommen soll und dem wir uns verpflichtet haben. — Geben wir unsere ganze Hingabe der Liebe, dann braucht das Vergangene nicht unsern Hass.

---

## Alarm

Es ist 4 Uhr abends. Ich habe meine Zweitklässler entlassen bis auf drei kleine Mädchen, die etwas schuldbewusst in ihren Bänken sitzen und an ihrem bunten Hunderter weiterkleben, da während des Unterrichts über ihrer Arbeit ein kleiner Unstern gewaltet hat. « Fräulein, d'Sirene ! » heisst es plötzlich. Der unheimliche Klagelaut hat unsere Stille erschüttert, und im Nu stehe ich mit meinen drei kleinen Schülerinnen im Keller. Er kommt mir sehr still vor, nachdem er während der Schulzeit zweimal von einem Gewimmel unzähliger Kinder erfüllt gewesen ist. Das Schicksal erscheint mir gerecht, das mich diesen Kellerarrest mit den drei Kindern teilen lässt. — Bei näherem Umsehen in dem Gewölbe entdecke ich zu meinem Erstaunen in einem kleinen Nebenraume mit Sitzgelegenheiten eine Anzahl Menschen. Sie alle haben sich von der Strasse hierher geflüchtet. Es ist eine bunte Gesellschaft : einige Arbeiter, drei Mütter mit ihren Kindern, zwei junge Soldaten, ein den obern Zehntausend angehörender Papa mit einem blassen Erstklässler an der Seite, ein paar Mittelschüler und ein sehr gut gekleideter, forsch aussehender junger Mann, der unauffällig, aber, wie mir scheinen will, doch mit grossem Interesse den Ausfällen einer Frau über die heutige Zeit, über Krieg und Kriegsschuldige lauscht. Eine der Mütter spricht ihre Empörung darüber aus, dass am gegenüberliegenden